

会場に駐車場はございません。近隣のコインパーキングをご利用ください。

主催：東金商店街連合協同組合 協力：東金商工会議所

イベント会場、各店舗の感染症対策に従い行動してください。

# トウガネハロウィーンフェス 2024

# TOGANE HALLOWEEN

東商連お店めぐり

多田屋跡駐車場：東金市東金1135番地

**街中ウォークラリー開催**

**みんな集まれ！ステージイベント**

キッチンカーの美味しい料理もあるよ  
おとなもちびっこも

スタンプラリー参加者の中から抽選で宿泊券が当たります！

仮装コンテスト・キッズダンス

**仮装してきてね!**

全店コンプリートで有名テーマパークチケットも当たる！

ポールダンス・生バンド

**11:00~16:00参加料無料** 受付場所：商工会館・多田屋跡駐車場 受付締め切り14:00(小雨決行・雨天中止)

# 2024.10.26 土曜

# OKTOBER FEST

お馴染みの動かないご当地アニメ  
**10.3(木)放送開始**  
TOKYO MX 毎週木曜 15:20

同日開催 東金オクトーバーフェスト 16:00~21:00 大人も楽しもう！ドイツ発祥の世界的イベント！ビールを飲み！ソーセージを食べつくせ！

tousyouren.com  
LINE登録で情報ゲット!

●東商連ハロウィン大売り出し期間：令和6年10月11日(金)~26日(土)

令和7年1月から、申告書等の控えに收受日付印の押なつがおこなわれません。



国税庁・国税局・税務署では、税務行政のデジタル化における手続きの見直しの一環として、令和7年1月から、申告書等の「控え」に收受日付印の押なつを行わないことになりました。(詳細は標記2次元コードの国税局HPへ)

↓ 廃止を機に **e-Tax** や **クラウド会計** を知りたい方は ↓  
下記のデジタル化相談会をご活用下さい。

## デジタル化相談会 **初心者歓迎!!**

事業環境変化の影響を受ける中小・小規模事業者がデジタル化対応で業務効率化・生産性向上を図るための相談会を開催します。

〈開催日時(1社60分の相談会)〉

★各月①~⑦で選択ください。(申込先着順)



10月23日(水)	11月20日(水)
① 13:00-14:00	① 13:00-14:00
② 14:15-15:15	② 14:15-15:15
③ 15:30-16:30	③ 15:30-16:30

10月24日(木)	11月21日(木)
④ 09:30-10:30	④ 09:30-10:30
⑤ 10:45-11:45	⑤ 10:45-11:45
⑥ 13:00-14:00	⑥ 13:00-14:00
⑦ 14:15-15:15	⑦ 14:15-15:15

・会場：東金商工会館2階  
・対象：小規模事業者・中小企業  
・相談料：無料  
・相談員：坂口 猛 氏

(株式会社CMパートナー 代表)  
【元税務署職員&会計実務経験30年】  
の知見を活かした「現場実務目線」  
で中小企業のデジタル化の専門家

お電話でお申し込みください。 主催：東金商工会議所 TEL.0475(52)1101

中小企業の人手不足解消に効果のある「省力化製品」を導入するための補助金

## 中小企業 省力化投資補助金 **補助金 1/2**

人手不足に悩む中小企業等に対して、IoT、ロボット等の人手不足解消に効果がある汎用製品を導入するための事業費等の経費の一部を補助します。簡易で即効性がある省力化投資を促進し、中小企業等の付加価値額や生産性向上を図るとともに、賃上げにつなげることを目的とします。

カタログに登録された省力化製品から、自社の課題に合わせて製品を選択します。

「販売事業者」が製品の導入を支援！申請・手続きもサポートします。

例えば

製造業 × 無人配送者  
小売業 × 自動精算機

●補助率と上限額

従業員数	補助率	補助上限額※
6名以下	1/2	200万
6~20名		500万
21名以上		1,500万

※補助事業実施期間に一定以上の賃上げを達成した場合補助上限額を引き上げることができます。

●申請締切

当面の間は公募期間、締め切り等を設けず、通年で申請を受け付け、随時、採択・交付決定を行います。

●申請方法

販売事業者と共同申請

ホームページ  
カタログ  
公募要領



ナビダイヤル **0570-099-660**

IP電話などからの  
お問い合わせ **03-4335-7595**

「早く準備しておけばよかった」の後悔をしない

## 事業継承 出張相談会

「人」と「お金」に失敗しない  
計画的な準備の進め方

日時▶ 10月17日(木)〈予約制：無料〉

①10:00~ ②13:00~ ③14:30~

会場▶ 東金商工会館2階相談室

申込▶ お電話でお申し込みください。

東金商工会議所

TEL 0475(52)1101



2024  
**10/12 SAT**  
10:00~16:00  
東金マルシェ外テラス



## 北海道 陸別町 物産展

北海道陸別町は東金市が生んだ偉大な蘭学医「関寛齋」が72歳にして全財産を投入し、開拓した町です。そうしたご縁があり、みりんの郷東金では陸別町の特産品の販売をしております。このたびの「北海道陸別町物産展」では、日本一寒い町の道の駅「オーロラタウン93りくべつ」の皆さんがはるばる東金に訪し、特産品のジビエ肉や陸別しばれ和牛、その他極寒の大地で力強く育まれた農産物の加工品などを皆様にご案内いたします。

道の駅 千葉東金道路東金I.C.より直進15分! 千葉県東金市田間1300-3 みのりの郷東金 0475(53)3615  
https://minorinosato-togane.com info-genki@minorinosato-togane.com  
営業時間：9:00~18:00